

نام و نام خانوادگی :		باسمه تعالی		نام درس : عربی، زبان قرآن ۱	
نام کلاس :		وزارت آموزش و پرورش		مدت امتحان: ۶۰ دقیقه	
پایه: دهم		اداره کل آموزش و پرورش استان کردستان		تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۴	
رشته : تجربی و ریاضی		مدیریت آموزش و پرورش شهرستان کامیاران		نوبت امتحان : نیمسال اول (دی ماه)	
تعداد صفحات: ۴		دیپستان نمونه شهید صیاد شیرازی		نام دبیر: قمری	
پاسخنامه نیاز ندارد		نمره به عدد:		ساعت شروع: ۸:۳۰ صبح	
		نمره به حروف:			

الف: مهارت واژه‌شناسی (۲ نمره)	
۰,۵	<p>۱ ترجم کلماتان الّتی تحتَهُما خطاً: (کَيْفَ نَمَتَ مِنْ حَبَّةٍ وَ كَيْفَ صَارَتْ شَجَرَةً)</p> <p>الف - نَمَتَ: ب - صَارَتْ:</p>
۰,۵	<p>۲ ضَعِ الْمُتْرَادِفِ وَ الْمُتَضَادِّ فِي الْفَرَاغِ الْمُنَاسِبِ: كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ (مَسْمُوح - رَاسِب - نَام - رَقْد - مَمْنُوع)</p> <p>الف - (مترادف): = ب - (متضاد) #</p>
۰,۵	<p>۳ عَيِّنْ كَلِمَةً لَا تُنَاسِبُ مَعَ الْبَاقِي:</p> <p>الف - الشَّمْسُ ب - الشَّجَرَةُ ج - الْكَوَکَبُ د - الْقَمَرُ</p> <p>الف - الْقَلَمُ ب - الْكِتَابُ ج - السِّيَّارَةُ د - الْمَكْتَبَةُ</p>
۰,۵	<p>۴ عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي الْمُفْرَدِ أَوْ جَمْعِ الْكَلِمَتَيْنِ:</p> <p>مُفْرَد «يَنَابِيع»: الف - يَنْبُوع ب - يَنْبِيع ج - يَنْبَعَةٌ</p> <p>جَمْع «ظَاهِرَةٌ»: الف - ظَاهِرَات ب - ظَهْرٍ ج - ظَوَاهِرُ</p>
مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)	
۱	<p>۵ اِنْتَخِبْ تَرْجِمَهُ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>«إِنَّكُمْ مَسْئُولُونَ حَتَّىٰ عَنِ الْبِقَاعِ وَ الْبِهَائِمِ»:</p> <p>الف - همانا شما همیشه در برابر بقعه‌ها و چهارپایان مسئول بودید</p> <p>ب - همانا شما حتی در باره‌ی قطعه‌های زمین و چهارپایان مورد سوال هستید</p> <p>«تَفَكَّرْ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةٍ سَبْعِينَ سَنَةً»:</p> <p>الف - ساعتی اندیشیدن از هفتاد سال عبادت (بدون اندیشه) بهتر است</p> <p>ب - یک ساعت فکر کردن بیشتر از هفتاد عبادت (بدون اندیشه) ارزش دارد</p>
۱,۵	<p>۶ كَمَّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الْعِبَادَةُ عَشْرَةٌ أَجْزَاءٌ؛ تِسْعَةٌ أَجْزَاءٌ فِي طَلَبِ الْحَلَالِ: عِبَادَتٌ دَارِدٌ؛ نُهُ جُزْءٌ أَنْ دَر اسْت.</p> <p>أَنْتَ تُشَاهِدُ سُقُوطَ الْأَسْمَاكِ مِنَ السَّمَاءِ؛ تَوَافِتَادَن رَا از آسْمَان</p> <p>رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي: پُروردگارا رَا بَرایم بگشای و کارم رَا آسان گردان.</p>
... ادامه سوالات در صفحه دوم...	

۳,۵	<p>۷ ترجم الجمل التالية إلى الفارسيّة:</p> <p>الف- كُلُوا جَمِيعاً وَ لَا تَفْرُقُوا فَإِنَّ الْبِرْكَهَ مَعَ الْجَمَاعَهَ:</p> <p>ب- ثَمَانِينَ فِي الْمَثِّ مِنْ مَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشْرَاتٍ:</p> <p>ج- يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهِنْدُورَاسِ بِهَذَا الْيَوْمِ سَنَوِيّاً:</p> <p>د- وَ اصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَ اهْجُرْهُمْ:</p>
-----	---

۱	<p>۸ عَيِّنِ الْخَطَأَ فِي التَّرْجِمَةِ:</p> <p>- النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَا تَوَّأِ انْتَبَهُوا:</p> <p>الف- مردم مانند شمشیر هستند؛ هر گاه بمیرند بیدار می شوند <input type="radio"/></p> <p>ب- مردم خواب هستند؛ پس هر گاه بمیرند بیدار شوند <input type="radio"/></p> <p>- «قَلْبَتْ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَاماً:</p> <p>الف- پس در میان آن ها درنگ کرد به مدت هزار و پنجاه سال <input type="radio"/></p> <p>ب- پس در میان آن ها ماند به مدت نُهصد و پنجاه سال <input type="radio"/></p>
---	--

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷,۵ نمره)

۱	<p>۹ عَيِّنِ الصَّحِيحَ:</p> <p>- نَوْعُ الْفِعْلِ فِي عِبَارَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُ: «قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ»؟</p> <p>الف- فعل الماضي <input type="radio"/> ب- فعل المضارع <input type="radio"/> ج- فعل البعيد للماضي <input type="radio"/> د- فعل النفي للمضارع <input type="radio"/></p> <p>- أَيُّ كَلِمَةٍ «مَصْدَرٌ» فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ: «وَقَعَتْ إِنْقِلَابٌ الْإِسْلَامِيَّ فِي إِيرَانَ، فِي سَنَةِ ۱۳۵۷ هـ.ش»</p> <p>الف- إنقلاب <input type="radio"/> ب- إیران <input type="radio"/> ج- وَقَعَتْ <input type="radio"/> د- فِي سَنَةِ <input type="radio"/></p> <p>- «الْتَهَى» مِنْ كَلِمَةٍ: «تَحْتَفِلُ»</p> <p>الف- مَا احْتَفَلَ <input type="radio"/> ب- لَا يَحْتَفِلُ <input type="radio"/> ج- مَا تَحْتَفِلُ <input type="radio"/> د- لَا تَحْتَفِلُ <input type="radio"/></p> <p>- أَيُّ كَلِمَةٍ «فِعْلٌ الْمَاضِي» فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ: «مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ أَرْبَعِينَ صَبَاحاً ظَهَرَتْ يَنَابِيعُ الْحِكْمَةِ»</p> <p>الف- أَخْلَصَ - أَرْبَعِينَ <input type="radio"/> ب- صَبَاحاً - يَنَابِيعُ <input type="radio"/> ج- أَخْلَصَ - ظَهَرَتْ <input type="radio"/> د- صَبَاحاً - الْحِكْمَةُ <input type="radio"/></p>
---	---

۱	<p>۱۰ أَرْسُمِ عَقَارِبَ السَّاعَاتِ:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">     </div> <p>الْخَامِسَةُ تَمَاماً الرَّابِعَةُ وَ النِّصْفُ السَّابِعَةُ إِلَّا رُبْعاً التَّاسِعَةُ وَ الرَّبْعُ</p>
---	--

۵,۰	عَيْنِ الصَّحِيحِ: - مِئَةٌ تَقْسِيمٌ عَلَى خَمْسَةٍ وَعِشْرُونَ يُسَاوِي أَرْبَعَةَ: (الف) $100 \div 25 = 4$ (ب) $100 \div 50 = 2$ - سِتَّةٌ فِي أَحَدٍ عَشَرَ يُسَاوِي سِتَّةً وَ سِتِّينَ: (الف) $60 \times 11 = 666$ (ب) $6 \times 11 = 66$	۱۱																
۱	ضَحَّ فِي الْفَرَاغِ فِعْلاً مُنَاسِباً: - أَنَا وَ زَمِيلِي رَسَائِلَ عَبْرَ الْإِنْتِرِنْتِ. (الف) اِسْتَلَمْنَا (ب) اِسْتَلَمْتُ - كَانَ صَدِيقِي وَالِدُهُ لِلرُّجُوعِ إِلَى الْبَيْتِ. (الف) يَنْتَظِرُ (ب) يُصَدِّقُ - أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، النَّاسِ. (الف) أَقْتُلُوا (ب) أَشْكُرُوا - لِمَاذَا وَاجِبَاتِكُمْ فِي الْكِتَابِ؟ (الف) مَا كَتَبُوا (ب) مَا كَتَبْتُمْ	۱۲																
۱	عَيْنُ كَلِمَةٍ يَخْتَلِفُ عَنِ الْبَاقِي حَسَبَ الْقَوَاعِدِ: الف- عَلِمَ ○ ب- يَعْلَمُ ○ ج- تَعْلِيمُ ○ د- اِسْتِعْلَامُ ○ الف- اِنْقَلَبَ ○ ب- يَنْقَلِبُ ○ ج- اِنْتِظَارُ ○ د- اِنْقِلَابُ ○ الف- نَزَلَ ○ ب- اِسْتَكْبَرَ ○ ج- كَتَبَ ○ د- خَرَجَ ○ الف- يَفْعَلُونَ ○ ب- فَعَلُوا ○ ج- فَعَلْتُمْ ○ د- فَعَلْتُ ○	۱۳																
۱	عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ: - «أَنْظِرْ إِلَى مَا قَالَ وَ لَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ قَالَ»: (أَنْظِرْ): (لا تَنْظُرْ): - «اعْمَلُوا صَالِحاً إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ»: (اعْمَلُوا): (تَعْمَلُونَ):	۱۴																
۲	كَمِّلِ الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ: كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ (كَانُوا يَكْتُبُونَ - فَتَحُوا - اِفْتِخَارَ - سَأَكْتُبُ - مَا وَصَلْنَا - لَا تَرْجِعُونَ - اُخْرَجَ - لَا تَنْظُرُ - أُسْرَةَ) <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>فِعْلُ الْمَاضِي</th> <th>فِعْلُ الْمَاضِي لِلإِسْتِمْرَارِ</th> <th>فِعْلُ النَّفْيِ لِلْمَاضِي</th> <th>فِعْلُ النَّفْيِ لِلْمُضَارِعِ</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <th>فِعْلُ الْأَمْرِ لِلْمُضَارِعِ</th> <th>فِعْلُ النَّهْيِ لِلْمُضَارِعِ</th> <th>فِعْلُ الْمُسْتَقْبَلِ</th> <th>كَلِمَةُ الْمَصْدَرِ</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	فِعْلُ الْمَاضِي	فِعْلُ الْمَاضِي لِلإِسْتِمْرَارِ	فِعْلُ النَّفْيِ لِلْمَاضِي	فِعْلُ النَّفْيِ لِلْمُضَارِعِ					فِعْلُ الْأَمْرِ لِلْمُضَارِعِ	فِعْلُ النَّهْيِ لِلْمُضَارِعِ	فِعْلُ الْمُسْتَقْبَلِ	كَلِمَةُ الْمَصْدَرِ					۱۵
فِعْلُ الْمَاضِي	فِعْلُ الْمَاضِي لِلإِسْتِمْرَارِ	فِعْلُ النَّفْيِ لِلْمَاضِي	فِعْلُ النَّفْيِ لِلْمُضَارِعِ															
فِعْلُ الْأَمْرِ لِلْمُضَارِعِ	فِعْلُ النَّهْيِ لِلْمُضَارِعِ	فِعْلُ الْمُسْتَقْبَلِ	كَلِمَةُ الْمَصْدَرِ															
مهارت درک و فهم (۲,۵ نمره)																		
۱	عَيْنُ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: الف- الفصل الثاني في بلدنا فصل الخريف ب- نذهب إلى المدرسة يومياً من بداية عام الدراسي. ج- يحتفل الإيرانيون بالثوروز أول يوم من أيام السنة الشمسية. د- اليوم السادس من أيام الأسبوع يوم الأحد. ص ○ غ ○ ص ○ غ ○ ص ○ غ ○ ص ○ غ ○	۱۶																

۰,۵	<p>۱۷ إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (لا يحتاج إلى الترجمة)</p> <p>إيران بلد جميل و كبير جداً يقع في آسيا و الشرق الأوسط*. لديها البلد أربعة فصول: الربيع، الصيف، الخريف و الشتاء. في فصل الربيع الذي فيه النوروز، يمطر المطر و صيرت الأرض و الجبال كلهم خضرة. يحتفل الناس في إيران من أول فصل الربيع و يهتمونه في اليوم الثالث عشر من شهر الذي يسمونهم "فروردين".</p> <p>- يمطر المطر في أي فصل في إيران؟ الف- الصيف ○ ب- الربيع ○</p> <p>- متى يهتم الناس الحفلة النوروز؟ الف- أول فصل الربيع ○ ب- نهاية فصل الخريف ○</p> <p>* الشرق الأوسط: خاورميانه</p>
-----	---

۱	<p>۱۸ ضع في الدائرة عدد المناسب: كلمتان زائدتان</p> <p>○ ۱ - الصلاة</p> <p>○ ۲ - العدو</p> <p>○ ۳ - الثلج</p> <p>○ ۴ - الصّف</p> <p>○ ۵ - المسجد</p> <p>○ ۶ - السيارة</p> <p>○ ينزل من السماء في جوّ البارد في فصل الشتاء.</p> <p>○ يدرس في الأستاد و يتعلم الطالب فيه.</p> <p>○ بيت مقدس لأداء الصلاة عند المسلمين.</p> <p>○ هو الذي يطلب لك الشر.</p>
---	---

مهارة گفت و گو و مکالمه (۱ نمره)

۰,۵	<p>۱۹ ارتبط هذا الجوار بالعبارات المناسبة: عبارة واحدة زائدة</p> <p>- ماذا في الحقيبة؟ - مرحباً بكم. شرفتمونا.</p> <p>- أهلاً و سهلاً؛ من أي بلد؟ - نحن من إيران و من مدينه قهاوند.</p> <p>- سته كتب و أربعة أقلام. -</p>
-----	---

۰,۵	<p>۲۰ أجِبْ هذه السؤالات باللغه العربيه:</p> <p>- كم عمر أبوك تقريباً؟</p> <p>- هل عندك كتاب العربيه الآن؟</p>
-----	--

۲۰	جمع نمره	أرجوا لكم النجاح و التوفيق - قمرى
----	----------	-----------------------------------

نمره كتبی:	نمره مستمر:	ميانگین نوبت اول:	امضاء دبیر:
------------	-------------	-------------------	-------------

۰,۵	الف) رشد کرد ب) شد - گردید	۱
۰,۵	الف) (مترادف): نام = رَقْدَ ب) (متضاد): مسموح # ممنوع	۲
۰,۵	الف) الشجرة ب) استعمال	۳
۰,۵	الف) ينبوع ب) ظواهر	۴
۱	الف) همانا شما حتی در باره‌ی قطعه‌های زمین و چهارپایان مورد سوال هستید ب) ساعتی اندیشیدن از هفتاد سال عبادت (بدون اندیشه) بهتر است	۵
۱,۵	الف) (نه جزء) - (کسب حلال) ب) (ماهی‌ها) - (می بینی) ج) (سینه‌ام) - (برایم)	۶
۳,۵	الف) همگی بخورید و پراکنده نشوید چرا که برکت در یکپارچگی (جماعت) است. ب) هشتاد درصد از موجودات دنیا، حشره هستند. ج) مردم در هندوراس این روز را هر ساله جشن می‌گیرند. د) شکبیا باش بر آنچه می‌گویند و از آنان دور شو.	۷
۱	الف) مردم مانند شمشیر هستند؛ هرگاه بمیرند بیدار می‌شوند ب) پس در میان آن‌ها درنگ کرد به مدت هزار و پنجاه سال	۸
۱	الف) نوع الفعل فی عبارة...: (د) فعل النفی للمضارع ب) النهی من...: (د) لا تحتفل ج) أي كلمة مصدر...: (الف) إنقلاب د) أي كلمة فعل الماضي...: (ج) أخلص - ظهّرت	۹
۱		۱۰
۰,۵	الف) ب)	۱۱
۱	الف) استلما ب) اشکروا ج) ب) یصدّق د) ب) ما کتبتم	۱۲
۱	الف) استعمال ب) انتظار ج) ب) استکبر	۱۳

		- الف) يفعلون																				
۱		- انظر: فعل امر / لا تنظر: فعل نهى - ارحم: فعل امر / يرحم: فعل مضارع				۱۴																
۲		<table border="1"> <thead> <tr> <th>فِعْلُ الْمَاضِي لِلنَّفْيِ</th> <th>فِعْلُ الْمَاضِي لِلنَّفْيِ</th> <th>فِعْلُ الْمَاضِي لِلِاسْتِمْرَارِ</th> <th>فِعْلُ الْمَاضِي</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>لا ترجعون</td> <td>ما وصلنا</td> <td>كانوا يكتبون</td> <td>فتحوا</td> </tr> <tr> <th>كَلِمَةُ الْمَصْدَرِ</th> <th>فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلْمُسْتَقْبَلِ</th> <th>فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلنَّهْيِ</th> <th>فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلْأَمْرِ</th> </tr> <tr> <td>إفتخار</td> <td>سأكتب</td> <td>لا تنظر</td> <td>أخرج</td> </tr> </tbody> </table>				فِعْلُ الْمَاضِي لِلنَّفْيِ	فِعْلُ الْمَاضِي لِلنَّفْيِ	فِعْلُ الْمَاضِي لِلِاسْتِمْرَارِ	فِعْلُ الْمَاضِي	لا ترجعون	ما وصلنا	كانوا يكتبون	فتحوا	كَلِمَةُ الْمَصْدَرِ	فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلْمُسْتَقْبَلِ	فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلنَّهْيِ	فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلْأَمْرِ	إفتخار	سأكتب	لا تنظر	أخرج	۱۵
فِعْلُ الْمَاضِي لِلنَّفْيِ	فِعْلُ الْمَاضِي لِلنَّفْيِ	فِعْلُ الْمَاضِي لِلِاسْتِمْرَارِ	فِعْلُ الْمَاضِي																			
لا ترجعون	ما وصلنا	كانوا يكتبون	فتحوا																			
كَلِمَةُ الْمَصْدَرِ	فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلْمُسْتَقْبَلِ	فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلنَّهْيِ	فِعْلُ الْمَضَارِعِ لِلْأَمْرِ																			
إفتخار	سأكتب	لا تنظر	أخرج																			
۱		الف) ص	ب) غ	ج) ص	د) غ	۱۶																
۰,۵		- ج) الربيع - الف) اول فصل الربيع				۱۷																
۱		<p>۳ - يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ فِي جَوِّ الْبَارِدِ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ.</p> <p>۴ - يُدْرَسُ فِيهِ الْأُسْتَاذُ وَ يَتَعَلَّمُ الطَّالِبُ فِيهِ.</p> <p>۵ - بَيْتٌ مُقَدَّسٌ لِأَدَاءِ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ.</p> <p>۲ - هُوَ الَّذِي يَطْلُبُ لَكَ الشَّرَّ.</p>				۱۸																
۰,۵		<p>- ماذا في الحقيقة؟ ← ستة كتب و أربعة أقلام.</p> <p>- اهلا و سهلا؛ من أي بلد؟ ← نحن من إيران و من مدينه قهاوند.</p>				۱۹																
۰,۵		<p>- هر پاسخی که استفاده‌ی صحیحی از (عدد اصلی) در آن شده باشد.</p> <p>- لا (پاسخ کامل تر: ما عندی کتاب العربیة)</p>				۲۰																